



Warszawa, dnia 24 maja 2017 r.

DKiN-AP-095-2-9/2017

Egz. Nr.....<sup>1</sup>

**Pani**  
**Galina Szczygieł**  
Prezes  
Stowarzyszenia *Rosyjski Dom*  
(*Russkij Dom*)

#### WYSTĄPIENIE POKONTROLNE

z kontroli zrealizowanej w trybie zwykłym, ujętej w *Planie kontroli Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji na rok 2017*, na temat: *Wykorzystanie i rozliczenie dotacji przekazanych z budżetu MSWiA na realizację zadań wynikających z ustawy o mniejszościach narodowych i etnicznych oraz o języku regionalnym*.

Czynności kontrolne zostały przeprowadzone w terminie od 20 lutego do 27 marca 2017 r. w Stowarzyszeniu *Rosyjski Dom*<sup>1</sup> z siedzibą w Warszawie<sup>2</sup>, na podstawie ustawy z 15 lipca 2011 r. *o kontroli w administracji rządowej*<sup>3</sup>, przez zespół kontrolerów MSWiA w składzie:

- kierownik zespołu kontrolerów – Anna Malmon, radca ministra w Departamencie Kontroli i Nadzoru MSWiA, upoważnienie nr 13/2017 z 14 lutego 2017 r.;
- członek zespołu kontrolerów – Ilona Mikiciuk, radca ministra w Departamencie Kontroli i Nadzoru MSWiA, upoważnienie nr 14/2017 z 14 lutego 2017 r.

Zakres kontroli obejmował:

1. Zgodność podjętych działań i poniesionych wydatków z postanowieniami umów: Nr 49/ZKMNI/2016, Nr 303/ZKMNI/2016, Nr 304/ZKMNI/2016, Nr 305/ZKMNI/2016, Nr 306/ZKMNI/2016, Nr 307/ZKMNI/2016.
2. Terminowość realizacji zadań i faktycznego wydatkowania środków finansowych.
3. Poprawność prowadzonej ewidencji księgowej oraz dokumentacji dotyczącej realizowanych zadań.
4. Prawdopodobieństwo i terminowość rozliczenia przez Zleceniobiorcę zadań pod względem rzeczowym i finansowym.

<sup>1</sup> Zwany dalej również Stowarzyszeniem *Russkij Dom* - zgodnie z aktualnym zapisem w Krajowym Rejestrze Sądowym lub Stowarzyszeniem.

<sup>2</sup> w 2016 r.: ul. Czerniakowska 126A m. 20, 00-454 Warszawa, a obecnie: ul. Walewska Nr 4a lok. 9, 04-022 Warszawa.

<sup>3</sup> Dz. U. Nr 185, poz. 1092, zwana dalej ustawą *o kontroli*.

Kontrolą został objęty okres od 1 stycznia 2016 r. do 31 grudnia 2016 r. oraz okres niezbędny na przygotowanie sprawozdań z realizacji poszczególnych zadań wraz z ewentualnymi zwrotami środków finansowych.

W okresie objętym kontrolą Prezesem Stowarzyszenia *Rosyjski Dom* była Galina Szczygieł.

**Celem kontroli** była ocena realizacji zadań publicznych, w tym wydatkowania środków z przekazanych dotacji na łączną kwotę 68 100 zł, w ramach umów zawartych pomiędzy Ministrem Spraw Wewnętrznych i Administracji a Stowarzyszeniem *Rosyjski Dom* w 2016 r.<sup>4</sup>:

1. *Działalność programowa Stowarzyszenia Rosyjski Dom,*
2. *Publikacja książkowa Śladami Rosjan w Polsce (dwujęzyczna) Cz. 5,*
3. *Russkije wstreczi/ Spotkania rosyjskie – integracyjne spotkanie kulturalne mniejszości rosyjskiej,*
4. *Bal Russkaja Zima (Stary Nowy Rok),*
5. *Wydawnictwo przeglądu kulturalno-informacyjnego w języku rosyjskim Zdrawstwuje!,*
6. *Działalność zespołu wokalnego Rodnik.*

oraz rzetelność prowadzenia dokumentacji finansowo-księgowej związanej z realizacją zawartych umów, jak i sporządzonych sprawozdań (końcowych) z wykonania zadań.

**Oceny działalności jednostki kontrolowanej** dokonano na podstawie ustalonego stanu faktycznego, przy zastosowaniu kryteriów kontroli wynikających z ustawy o kontroli, takich jak: legalność, celowość, gospodarność oraz rzetelność.

Kontrolą objęto całość dokumentacji związanej z wydatkowaniem środków przekazanych przez MSWiA.

## **I. OCENA OGÓLNA**

**Pozytywnie** ocenia się działania Stowarzyszenia w zakresie zgodności podjętych działań i poniesionych wydatków z postanowieniami umów dotacyjnych, terminowości realizacji zadań i faktycznego wydatkowania środków finansowych oraz terminowości rozliczenia przez Zleceniobiorcę zadań pod względem rzeczowym i finansowym.

Zrealizowane zadania, m.in. poprzez działalność kulturalną, edukacyjną i integracyjną, przyczyniły się do zachowania i rozwoju tożsamości narodowej oraz do zachowania i rozwoju języka narodowego mniejszości rosyjskiej. Stowarzyszenie prawidłowo zrealizowało założone cele zadań publicznych. Środki finansowe przekazane w ramach umów wydatkowano zgodnie z celem, na jaki zostały przyznane, a także terminowo dokonano rozliczenia tych zadań.

Niemniej jednak, badając poszczególne umowy oraz dokumentację finansowo-księgową stwierdzono, że sposób prowadzenia dokumentacji dotyczącej powierzonych zadań, nie pozwala jednoznacznie ocenić czy wszystkie przedstawione dokumenty finansowe (m.in. faktury, rachunki) stanowią dowody potwierdzające rozliczenie wydatków ponoszonych w związku z realizacją

---

<sup>4</sup> 1. umowa Nr 49/ZKMNIe/2016 z 22 lutego 2016 r. o wartości 14 000 zł.  
2. umowa Nr 303/ZKMNIe/2016 z 30 marca 2016 r. o wartości 10 500 zł.  
3. umowa Nr 304/ZKMNIe/2016 z 30 marca 2016 r. o wartości 7 500 zł.  
4. umowa Nr 305/ZKMNIe/2016 z 22 lutego 2016 r. o wartości 6 000 zł.  
5. umowa Nr 306/ZKMNIe/2016 z 02 marca 2016 r. o wartości 20 100 zł.  
6. umowa Nr 307/ZKMNIe/2016 z 22 lutego 2016 r. o wartości 10 000 zł.

poszczególnych zadań. Z tego względu sposób prowadzenia ewidencji księgowej oraz dokumentacji dotyczącej realizacji zadań zleconych ocenia się **negatywnie**.

Wpływ na powyższą ocenę miało między innymi: niedokonywanie kontroli wewnętrznej dokumentów finansowych oraz niezbędnych opisów dokumentów księgowych, zgodnie z zasadami określonymi w przypisach do załącznika Nr 5 (wzór - sprawozdanie częściowe/końcowe) - do *Informacji o szczegółowych zasadach postępowania przy udzielaniu dotacji na realizację w 2016 r. zadań mających na celu ochronę, zachowanie i rozwój tożsamości kulturowej mniejszości narodowych i etnicznych oraz zachowanie i rozwój języka regionalnego*<sup>5</sup>, brak dowodów potwierdzających wykonanie przedmiotów umów o dzieło oraz odbiorów płatności gotówkowych za wykonane umowy o dzieło, dokonywanie wypłat częściowych za zrealizowane etapy umów o dzieło - mimo braku stosownych zapisów w tych umowach, dokonanie wypłaty całej kwoty należności za realizację umowy o dzieło przed faktycznym terminem jej zrealizowania (tj. przed zakończeniem realizacji dzieła).

## **II. USTALENIA KONTROLI**

Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji w 2016 r. zawarł ze Stowarzyszeniem *Rosyjski Dom* następujące umowy:

### **Umowa Nr 49/ZKMNIIE/2016**

Celem *Dotacji podmiotowej na działalność programową Stowarzyszenia Rosyjski Dom* w 2016 r. było podtrzymanie osiągniętego poziomu działalności Stowarzyszenia (m.in. realizacja ok. 10 projektów rocznie) oraz dalszego usprawniania działalności programowej związanej z zachowaniem oraz rozwojem kultury mniejszości rosyjskiej, tj. poszerzenie zakresu i podniesienie jakości prowadzonej działalności. Zakładane cele zostały zrealizowane poprzez dofinansowanie: kosztów umowy o dzieło z pracownikiem administracyjnym, usług księgowości i najmu części magazynu, kosztów utrzymania jednego telefonu oraz zakupu materiałów biurowych i eksploatacyjnych.

### **Umowa Nr 303/ZKMNIIE/2016**

Celem zadania pn. *Publikacja książkowa Śladami Rosjan w Polsce (dwujęzyczna) Cz. 5.* było wydanie w 2016 r. w nakładzie 250 egz. części 5 publikacji książkowej, zawierającej wskazane we wniosku artykuły. Zadanie zostało zrealizowane poprzez dofinansowanie: kosztów wynagrodzeń - honorarium autorskiego, tłumaczenia, korekty w językach polskim i rosyjskim, redakcji merytorycznej składu graficznego i koordynatora projektu, zakupu materiałów biurowych, opakowań kartonowych i papierowych, kopert i znaczków pocztowych oraz kosztów usług obcych - drukarskich, transportowych, pocztowych, kolportażowych.

### **Umowa Nr 304/ZKMNIIE/2016**

Celem zadania pn. *Russkije wstreczi/Spotkania rosyjskie – integracyjne spotkanie kulturalne mniejszości rosyjskiej* było zorganizowanie w okresie od 1 marca 2016 r. do 30 października 2016 r. corocznego spotkania integracyjnego dla mniejszości rosyjskiej z udziałem m.in. zespołu *Rodnik* oraz organizacja wycieczki. Przedmiotowe zadanie zrealizowano poprzez dofinansowanie: kosztów wynagrodzeń koordynatora projektu oraz prowadzącego warsztat autorski, zakupu artykułów spożywczych i wody na poczęstunek dla uczestników spotkania oraz kosztów usług obcych - transportowych, zakwaterowania, księgowych, druku materiałów i ubezpieczenia uczestników.

---

<sup>5</sup> Zwana dalej *Informacją o szczegółowych zasadach postępowania przy udzielaniu dotacji*.

### **Umowa Nr 305/ZKMNIE/2016**

Celem zadania pn. *Bal Russkaja Zima (Stary Nowy Rok)* było wsparcie organizowanego w okresie od 1 stycznia 2016 r. do 30 kwietnia 2016 r. spotkania dla ok. 90 osób (przedstawiciele mniejszości z Łodzi, Warszawy, Opola, Wrocławia, Białegostoku, Kielc, Katowic) z udziałem m.in. zespołu muzyki jazzowej i klasycznej oraz zespołu wokalnego *Rodnik*. Przedmiotowe zadanie zrealizowano poprzez dofinansowanie: kosztów wynagrodzeń koordynatora projektu, kierownika zespołu oraz autora scenariusza-prowadzącego, zakupu materiałów dekoracyjnych, rekwizytów, nagród dla zwycięzców konkursów, kosztów usług obcych - wynajmu nagłośnienia, transportowych, zakwaterowania oraz pozostałych kosztów - dojazd organizatorów.

### **Umowa Nr 306/ZKMNIE/2016**

Celem zadania *Wydawnictwo przeglądu kulturalno-informacyjnego w języku rosyjskim Zdrawstwuje!* było wydanie w 2016 r. w nakładzie 500 egz. kwartalnika *Zdrawstwuje!*. Przedmiotowe zadanie zrealizowano poprzez dofinansowanie: kosztów wynagrodzeń redaktora merytorycznego, autorów, grafika komputerowego, koordynatora, redaktora technicznego i korektora, zakupu materiałów biurowych, eksploatacyjnych i znaczków pocztowych oraz kosztów usług obcych - drukarskich, zakwaterowania, pocztowych, kolportażowych i księgowych w trakcie realizacji projektu.

### **Umowa Nr 307/ZKMNIE/2016**

Celem zadania pn. *Działalność zespołu wokalnego Rodnik* było wsparcie działalności zespołu wokalnego *Rodnik* (12 osób w tym dyrygent i akompaniator), w tym przygotowanie w 2016 r. nowego programu występów zespołu, opracowanie harmonogramu prób oraz pokrycie kosztów wyjazdów zespołu do Kielc, Białegostoku, Gorlic i innych miejsc. Przedmiotowe zadanie zrealizowano poprzez dofinansowanie: kosztów wynagrodzeń kierownika zespołu-dyrygenta, akompaniatora i koordynatora, zakupu materiałów eksploatacyjnych do drukarki i rekwizytów oraz kosztów usług obcych - transportowych, zakwaterowania oraz wynajmu lokalu dla prób.

#### **1. Zgodność podjętych działań i poniesionych wydatków z postanowieniami umów.**

Stwierdzono, że Stowarzyszenie *Rosyjski Dom* podejmowało działania i ponosiło wydatki zgodnie z postanowieniami poszczególnych umów. W toku kontroli sprawdzono dokumentację dotowanych zadań realizowanych przez Stowarzyszenie *Rosyjski Dom* w 2016 r., w tym umowy i rachunki/faktury oraz inne dowody finansowe, pod kątem zgodności wykonania zadań określonych w umowach ze szczegółowymi opisami zawartymi we wnioskach o udzielenie dotacji.

Analiza przedstawionych dokumentów, w tym załączonej dokumentacji zdjęciowej, korespondencji dotyczącej zaproszeń na organizowane imprezy oraz list adresatów w zakresie dystrybucji egzemplarzy wydawnictw pozwala na pozytywną ocenę poziomu uzyskanych rezultatów związanych z wykonaniem zadań publicznych w stosunku do rezultatów opisywanych we wnioskach. Stwierdzono, że osiągnięto cele poszczególnych zadań, o których mowa w zawartych umowach dotacyjnych.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 179-207, 209-221, 224-237, 239-241, 243, 246)

Na podstawie uzyskanych wyjaśnień ustalono, że podtrzymano, w stosunku do lat wcześniejszych, poziom rozwoju działalności Stowarzyszenia oraz poszerzano i usprawniano działalność programową edukacyjno-kulturową związaną z zachowaniem rosyjskiej tożsamości kulturowej i językowej.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 146, 151-152)

Stowarzyszenie w trakcie realizacji zadań przekazywało do MSWiA informacje umożliwiające ocenę realizacji zadań w trakcie ich wykonywania, w tym - w przypadku wydawnictw - bezpłatnie przekazano kolejne egzemplarze kwartalnika *przełądu kulturalno-informacyjnego w języku rosyjskim Zdrawstwujte!* oraz 3 egzemplarze publikacji książkowej (*dwujęzycznej*) cz. 5. *Śladami Rosjan w Polsce* niezwłocznie po ich wydaniu. Kolejne wydania kwartalnika w wersji elektronicznej umieszczano również na stronie internetowej Stowarzyszenia. W związku z realizacją *Balu „Russkaja zima”* oraz II integracyjnego spotkania kulturalnego mniejszości rosyjskiej przekazywano (mailowo i telefonicznie) zaproszenia dla Zleceniodawcy<sup>6</sup> - co potwierdzone zostało również przez Departament Wyznań Religijnych oraz Mniejszości Narodowych i Etnicznych MSWiA.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 264-265, 267)

Stowarzyszenie właściwie zrealizowało obowiązek wynikający z umów dotyczący informowania o wsparciu zadań z dotacji MSWiA. Stwierdzono, że w wynajmowanym lokalu dla prób zespołu *Rodnik* umieszczona została tablica informująca o realizacji zadań przez Stowarzyszenie w oparciu o dotacje Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji. W publikacji książkowej oraz kwartalniku kulturalno-informacyjnym umieszczono adnotację o ich wydaniu dzięki dotacji Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji. W przypadku organizowanych imprez kulturalnych, informowano uczestników na zaproszeniach i innych materiałach informacyjnych, a także na łamach wydawnictwa *Zdrawstwujte!*, że zostały one zorganizowane dzięki dotacji Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji.

(Dowód: akta kontroli Tom I - str. 105-108, 265-268)

Zgodnie z uzyskanymi wyjaśnieniami, w zakresie realizacji wydatków pochodzących z dotacji (w szczególności wydatków na usługi drukarskie, kolportażowe, transportowe, zakwaterowania itp.) wybór firm dokonywany był po dogłębnej analizie rynku i sprawdzeniu informacji głównie przy pomocy internetu. Przy wyborze dostawców usług kierowano się przede wszystkim ceną, możliwościami logistycznymi oraz jakością świadczonych usług np. w przypadku wydawnictw w języku rosyjskim. Jak wyjaśniono, wyboru osób, z którymi zawierano umowy o dzieło na realizację poszczególnych zadań, dokonywano mając na uwadze ich profesjonalizm oraz poczucie przynależności do społeczności rosyjskiej mniejszości narodowej.

W tym kontekście należy wskazać, że usługi drukarskie i kolportażowe wykonywane były przez firmy, których współwłaścicielem był członek zarządu Stowarzyszenia. W wyjaśnieniach wskazano, że są to jedyne firmy specjalizujące się w wydawaniu druków w języku rosyjskim, które mają tę samą grupę docelową czytelników.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 146-147, 152-154)

Pomimo powyższych wyjaśnień, nie przedstawiono dokumentacji potwierdzającej dokonywanie analizy rynku w zakresie wyboru dostawców towarów lub usług z zastosowaniem mechanizmów umożliwiających wybór najkorzystniejszych ofert.

## **2. Terminowość realizacji zadań i faktycznego wydatkowania środków finansowych.**

Realizacja poszczególnych zadań i faktyczne wydatkowanie środków finansowych przebiegało zgodnie z terminami, określonymi w umowach dotacyjnych. Wystawiane faktury/rachunki obejmowały okres zgodny z terminem realizacji zadań, określonym w umowach dotacyjnych, a kwoty zawarte na fakturach/rachunkach zostały opłacone w okresie obowiązywania umów.

<sup>6</sup> Do czego zobowiązywały wytyczne zawarte w *Informacji o szczegółowych zasadach postępowania przy udzielaniu dotacji.*

Środki finansowe w ramach przyznanych dotacji zostały przekazane na rachunek bankowy podany w umowach zawartych ze Stowarzyszeniem i zostały wykorzystane do dnia zakończenia realizacji zadań publicznych, określonych w umowach.

Na podstawie posiadanej dokumentacji ustalono, że Stowarzyszenie nie osiągało przychodów i nie uzyskało odsetek bankowych od środków dotacji zgromadzonych na rachunku bankowym.

(Dowód: akta kontroli Tom I - str. 12-29, 42, 101, 173, 217, 261, 346)

Otrzymane przez Stowarzyszenie środki finansowe zostały wydatkowane w całości, z wyjątkiem kwoty 50 zł<sup>7</sup> zwróconej na konto MSWiA jako niewykorzystaną kwotę dotacji. Zwrotu niewykorzystanej kwoty dotacji dokonano 31 stycznia 2017 r., zatem 16 dni po terminie wskazanym w § 9 ust. 2 umowy nr 307/ZKMNIe/2016. Odsetki nie zostały naliczone, ponieważ ich wysokość nie przekroczyła trzykrotności wartości opłaty pocztowej pobieranej zgodnie z art. 54 § 1 pkt 5 ustawy z dnia 29 sierpnia 1997 r. *Ordynacja podatkowa*<sup>8</sup>.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 258-263)

### 3. Poprawność prowadzonej ewidencji księgowej oraz dokumentacji dotyczącej realizacji zadań zleconych.

Stowarzyszenie nieprawidłowo prowadziło dokumentację wykonania poszczególnych działań w ramach realizowanych zadań publicznych oraz wydatków poniesionych w związku z realizacją tych zadań.

W Stowarzyszeniu *Rosyjski Dom* od 1 stycznia 2016 r. obowiązywała *Polityka rachunkowości*, która oparta została o nieaktualne przepisy prawa<sup>9</sup>. Zgodnie z *Polityką rachunkowości* księgi rachunkowe obejmowały *Księgę Handlową Dziennik-Główna, księgi pomocnicze, zestawienia obrotów i sald kont księgi głównej oraz sald kont pomocniczych* w formie elektronicznej, przy użyciu *Programu finansowo-księgowego WAPRO Fakir, wersja 8.21.0.* firmy Asseco Business SA.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 1-13, 47-145)

Sprawy finansowo-księgowe Stowarzyszenia prowadzone były przez firmę *TAX-VAT Consulting Natalia Kostylewa*, z którą Stowarzyszenie współpracowało od 2013 r. na podstawie umowy *Asysty w rozliczeniach księgowo-finansowych*. Przedmiotem umowy była stała współpraca w zakresie asysty przy pracach płacowo-księgowych.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 179-180)

Stowarzyszenie prowadziło – w okresie objętym umowami - dokumentację finansowo-księgową oraz wyodrębnioną ewidencję księgową środków finansowych otrzymanych z dotacji oraz wydatków dokonywanych z tych środków, zgodnie z zasadą jawności finansów publicznych, określoną w art. 152 ustawy z 27 sierpnia 2009 r. *o finansach publicznych*<sup>10</sup>. Nie została we właściwy sposób zrealizowana - wynikająca również z ww. przepisu - zasada przejrzystości.

Przedłożone przez Stowarzyszenie rachunki do umów o dzieło zawierały obowiązkowe informacje określone w § 14 rozporządzenia Ministra Finansów *w sprawie naliczania odsetek za zwłokę oraz*

<sup>7</sup> umowa nr 307/ZKMNIe/2016.

<sup>8</sup> Dz. U. z 2015 r. poz. 613 z późn. zm.

<sup>9</sup> Tj. rozporządzenia Ministra finansów z dnia 15 listopada 2010 r. w sprawie szczegółowych zasad rachunkowości dla niektórych jednostek niebędących spółkami handlowymi, nieprowadzącymi działalności gospodarczej (Dz. U. Nr 137 poz. 1539 ze zm.), które zostało uchylone 05 września 2014 r. (Dz. U. z 2014 r. poz. 1100).

<sup>10</sup> t.j. Dz. U. 2013 r. poz. 885, z późn. zm.

opłaty prologacyjnej, a także zakresu informacji, które muszą być zawarte w rachunkach<sup>11</sup> - z wyjątkiem danych odbiorcy usługi, które na rachunku winny być wyraźnie określone. Powyższe stanowi **nieprawidłowość**, której przyczyną było przygotowanie przez Stowarzyszenie niewłaściwego wzoru rachunku dla wykonawców dzieł. Skutkiem tej nieprawidłowości było naruszenie art. 21 ust. 1 pkt 2 ustawy o rachunkowości<sup>12</sup> oraz § 14 ust. 1 pkt 1 ww. rozporządzenia. Osobami odpowiedzialnymi za powstałe nieprawidłowości były: Galina Szczygieł oraz Irina Kornilcewa – reprezentujące władze Stowarzyszenia oraz firma TAX-VAT Consulting Natalia Kostylewa.

Faktury, co do zasady, zawierały wszystkie elementy określone w art. 106e ustawy z dnia 11 marca 2004 r. o podatku od towarów i usług<sup>13</sup>. Wyjątek stanowiła faktura Nr 1/07/2016<sup>14</sup> wystawiona 18 lipca 2016 r. przez firmę sprzedawcę: *Green Corner Seweryn Górski*, ul. Dusznicka 5, 04-904 Warszawa (Numer Identyfikacji Podatkowej: 9522149674) za usługę noclegową w miejscowości Macharce na kwotę 336 zł. Faktura wystawiona została jako zwolniona z podatku VAT (bez wskazania podstawy zwolnienia) i była jednocześnie niepełnym wydrukiem z poczty mailowej [gorski@polskiemedia.org](mailto:gorski@polskiemedia.org) dnia 21.09.2016 r. (zalogowany jako: [gorski\\_org.tgpolska@118336](mailto:gorski_org.tgpolska@118336)), tzn. stanowiła fotografię faktury i maila właściciela na jednym wydruku. Wydruk faktury nie pokazywał wartości brutto faktury oraz nie zawierał wszystkich niezbędnych elementów określonych w art. 106 e ust. 1 pkt 8 ustawy o podatku od towarów i usług, tj. miary i ilości (liczby) dostarczonych towarów lub zakresu wykonanych usług. Brakowało także określenia klasyfikacji SWW/KWiU<sup>15</sup> (powinno być PKTiU) dla celów fiskalnych i statystycznych, tj. podstawy zwolnienia usługi z konieczności uiszczenia podatku VAT. Dokument ten - podobnie jak pozostałe faktury – nie został opisany w zakresie celu realizacji usługi, osób które z niej skorzystały i okoliczności jego pozyskania.

W wyniku analizy informacji (NIP) zawartych na przedmiotowej fakturze ustalono, że działalność firmy *Green Corner Seweryn Górski* z siedzibą w Warszawie zarejestrowana została 21 lipca 2016 r., natomiast 31 sierpnia 2016 r. została zawieszona. Z wyjaśnień Stowarzyszenia wynikało, że faktura nie została wystawiona w dniu sprzedaży usługi, lecz w terminie późniejszym w odpowiedzi na wyraźne żądanie Stowarzyszenia - nabywcy usługi. Przedmiotowy dokument nie został zakwestionowany przez księgowość, gdyż jak wyjaśniono *posiada on wszystkie niezbędne dane do zaksięgowania – nazwę, adres i NIP.*

(Dowód: akta kontroli Tom I - str. 326 i Tom II - str. 159, 166)

W przypadku towarów i usług zwolnionych z podatku VAT konieczne jest podanie podstawy zwolnienia. Podanie konkretnego symbolu PKTiU zastępuje w takiej sytuacji szczegółowy opis podstawy zwolnienia<sup>16</sup>. Ze względu na wadliwość wystawionej faktury, płatność za usługę noclegową powinna zostać zakwestionowana przez księgowość<sup>17</sup>. Zakwalifikowanie takiego dokumentu jako potwierdzenie realizacji określonego świadczenia stanowi **nieprawidłowość**, której przyczyną było nierzetelna kontrola merytoryczna i finansowa dokumentu. Skutkiem tej nieprawidłowości było wydatkowanie środków bez stosownego udokumentowania płatności. Z tego względu przedmiotowa płatność nie może zostać uwzględniona i powinna zostać zwrócona jako nienależnie pobrana ze środków dotacji. Odpowiedzialnymi za powstałe nieprawidłowości były: Galina Szczygieł oraz Irina

<sup>11</sup> Rozporządzenie Ministra Finansów z dnia 22 sierpnia 2005 r. w sprawie naliczania odsetek za zwłokę oraz opłaty prologacyjnej, a także zakresu informacji, które muszą być zawarte w rachunkach (Dz. U. Nr 165, poz. 1373, z późn. zm.).

<sup>12</sup> t.j. Dz. U. z 2013 r. poz. 330, z późn. zm.

<sup>13</sup> Dz. U. z 2016 r. poz. 710, z późn. zm.

<sup>14</sup> Dotyczy umowy nr 306/ZKMNIe/2016.

<sup>15</sup> tj. klasyfikacja SWW- Systematyczny Wykaz Wyrobów oraz KTiU - Klasyfikacji Towarów i Usług; obecnie obowiązuje PKTiU - Polska Klasyfikacja Towarów i Usług.

<sup>16</sup> Na podstawie numeru PKTiU możliwe jest ustalenie czy dany towar lub usługa podlega zwolnieniu z podatku VAT.

<sup>17</sup> W takiej sytuacji powinien zostać wystawiony co najmniej dokument zastępczy, zawierający stosowny opis sytuacji.

Kornilcewa – reprezentujące władze Stowarzyszenia, a także firma TAX-VAT Consulting Natalia Kostylewa.

Stwierdzono również dwie sytuacje potraktowania potwierdzenia rezerwacji usług transportowych jako biletów grupowych<sup>18</sup> zespołu wokalnego *Rodnik*. Odstąpiono od kwestionowania przedmiotowych dowodów (w postaci potwierdzenia rezerwacji biletu zamiast e-biletu) z powodu przedstawienia dowodów pośrednich, świadczących o zrealizowaniu wydatków oraz udokumentowaniu wyjazdów Zespołu.

Przedstawione dokumenty finansowe (faktury i rachunki) nie zawierały szczegółowych informacji dotyczących przeprowadzenia kontroli merytorycznej i finansowej, co było niezgodne z art. 21 i 22 ust. 1 ustawy o *rachunkowości*, natomiast obowiązująca w Stowarzyszeniu *Polityka rachunkowości* nie zawierała regulacji w tym zakresie.

Ustalono, że faktury/rachunki opłacone z otrzymanych dotacji zostały opatrzone (na awersie lub rewersie) pieczęcią Stowarzyszenia oraz nieczytelnymi podpisami - bez daty ich umieszczenia. Nieczytelność podpisów (i brak imiennych pieczętek) oraz brak daty złożenia podpisów uniemożliwiła stwierdzenie, czy przedmiotowe dokumenty zostały terminowo zatwierdzone do wypłaty oraz utrudniły ustalenie czy dokonały tego uprawnione osoby, niemniej umożliwiły identyfikację podpisów Prezesa i Wiceprezesa Stowarzyszenia.

Ponadto, dokumenty finansowe (faktury i rachunki) nie zawierały opisów wynikających z załącznika nr 5 do *Informacji o szczegółowych zasadach postępowania przy udzielaniu dotacji*<sup>19</sup>. Przedstawione faktury, rachunki, bilety czy pokwitowania nie zawierały sporządzonego w sposób trwały opisu zawierającego informacje na temat przeznaczenia zakupionych towarów czy usług lub innego rodzaju opłaconej należności. Nie wskazywały również kto (ile osób) i w jakim celu (z jakim działaniem w ramach konkretnej umowy dotacyjnej) dokonał zakupu usług drukarskich, transportowych, zakwaterowania czy pocztowych. Ponadto, na fakturach i rachunkach brakowało informacji na temat donatora, tj. Ministra Spraw Wewnętrznych i Administracji (MSWiA) pomimo umieszczenia pieczętki „ZREALIZOWANO DZIĘKI DOTACJI” i odręcznie wpisanym numerem umowy dotacyjnej.

Brak w kontrolowanej dokumentacji finansowo-księgowej wymaganych informacji opisujących poszczególne wydatki w ramach realizowanych umów dotacyjnych uznano za **nieprawidłowość**, której przyczyną było nieprzestrzeganie przepisów § 6 umów dotacyjnych oraz nierzetelne prowadzenie dokumentacji źródłowej. Skutkiem takiego postępowania było naruszenie zasady przejrzystości wydatków finansowanych ze środków publicznych, znaczne utrudnienie identyfikacji poszczególnych operacji księgowych (choć nie niemożliwe) oraz oceny wykonania zadania pod względem rzeczowym i finansowym. Osobami odpowiedzialnymi za powstałe nieprawidłowości były: Galina Szczygieł oraz Irina Kornilcewa – reprezentujące władze Stowarzyszenia oraz firma TAX-VAT Consulting Natalia Kostylewa.

(Dowód: akta kontroli Tom I - str. 56-89, 119-152, 181-202, 227-248, 283-334, 352-366)

Stwierdzono rozbieżności w dokumentacji finansowo-księgowej w zakresie sposobu opłacania rachunków oraz jednej faktury. Z wyciągów bankowych nie wynikało jednoznacznie, czy i gdzie znajdują się pozycje potwierdzające wypłaty należności za realizację umów o dzieło czy wykonaną usługę.

<sup>18</sup> Dotyczy przejazdów pojazdami firmy Polski Bus na trasie: Warszawa-Wrocław 10 grudnia 2016 r. na kwotę 200 zł i Wrocław-Warszawa 11 grudnia 2016 r. na kwotę 240 zł oraz Warszawa-Augustów 23 października 2016 r. na kwotę 278 zł, tj. na łączną kwotę 718 zł.

<sup>19</sup> W szczególności z *Instrukcji pomocnej przy wypełnianiu wniosków o udzielenie dotacji na realizację w 2016 r. zadań mających na celu ochronę, zachowanie i rozwój tożsamości kulturowej mniejszości narodowych i etnicznych oraz zachowanie i rozwój języka regionalnego*.



Informacje zawarte na rachunkach/fakturach nie pokrywały się z opisem wydatków ujętym na wyciągach bankowych. Pozycje na wyciągach bankowych często nie zawierały np. numerów rachunków rozliczanych umów o dzieło, lecz tylko imię i nazwisko lub/i adres zamieszkania osoby/wystawcy rachunku oraz skrótowy opis nazwy dotacji<sup>20</sup>. Stwierdzono, że na 35 umów o dzieło: w 11 przypadkach<sup>21</sup> dokonano przelewów za wykonanie umów o dzieło na inne numery kont bankowych niż wynikało to z rachunków wystawionych do umów o dzieło, w 5 przypadkach<sup>22</sup> - gotówkowego rozliczenia się z wykonawcami dzieł tam, gdzie na rachunkach brakowało numerów kont bankowych oraz w 2 przypadkach<sup>23</sup> - gotówkowego rozliczenia się z wykonawcami dzieł pomimo wskazania na rachunkach numerów kont bankowych. Ponadto, w jednym przypadku<sup>24</sup> dokonano rozliczenia faktury gotówką zamiast przelewem - jak wynikało z treści faktury.

Z udzielonych wyjaśnień wynikało, że niektórym osobom - na ich życzenie - płatności należności za umowy o dzieło czy usługę były wypłacane w gotówce (z pobranych przez członków Stowarzyszenia zaliczek). Niemniej, na dzień wypłaty tych świadczeń Stowarzyszenie nie posiadało dokumentów potwierdzających odbiór kwot wypłaconych wykonawcom w gotówce. Władze Stowarzyszenia, na potrzeby kontroli MSWiA, pozyskały stosowne oświadczenia o otrzymaniu w gotówce należności za wykonane zadania od osób, które realizowały w ramach udzielonych dotacji omawiane 5 umów o dzieło.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 147-150, 153-170, 207-208, 238)

Stwierdzone rozbieżności w zakresie sposobu opłacania faktur/rachunków uznano za **nieprawidłowość**. Przyczyną nieprawidłowości było nieprzestrzeganie przepisów § 6 umów dotacyjnych, brak staranności przy odbiorze dokumentów wystawianych przez wykonawców umów, a także nierzetelna kontrola merytoryczna i finansowa. Dodatkowo należy zauważyć, że zagadnienia dotyczące zasad kontroli merytorycznej i finansowej dokumentów księgowych nie zostały ujęte w obowiązującej *Polityce rachunkowości*. Skutkiem tych nieprawidłowości było niewłaściwe dokumentowanie działań związanych z wydatkowaniem środków finansowych na realizację zleconych zadań – co jest niezgodne z zasadą przejrzystości, wynikającą z art. 152 ustawy o *finansach publicznych*. Nierzetelne dokumentowanie działań w znaczący sposób utrudniło potwierdzenie wiarygodności rozliczeń z wykonawcami umów o dzieło. Osobami odpowiedzialnymi za powstałe nieprawidłowości były: Galina Szczygieł oraz Irina Kornilcewa – reprezentujące władze Stowarzyszenia oraz firma TAX-VAT Consulting Natalia Kostylewa.

Na podstawie wyciągów bankowych<sup>25</sup> ustalono, że dwukrotnie (w czerwcu i grudniu 2016 r.) dokonano wypłaty środków w wysokości 174,79 zł. Na podstawie dokumentów źródłowych oraz uzyskanych wyjaśnień ustalono, że rozliczenie w grudniu 2016 r. nie miało pokrycia w fakturach/rachunkach. Zasadna była wypłata tych środków tylko w czerwcu 2016 r. Jak wyjaśniono, nastąpiła pomyłka w rozliczeniach. Mając na uwadze fakt, że druga wypłata nastąpiła ze środków własnych Stowarzyszenia, oraz że zostały one zwrócone na konto bankowe Stowarzyszenia 9 marca 2017 r., nie dokonywano oceny przedmiotowego działania. Niemniej, sytuacja ta potwierdza problemy z opisywaniem w sposób przejrzysty przelewów bankowych.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 28, 45, 258-263)

<sup>20</sup> Np. dot. RODNIK MSWiA, dot. GAZ MSWiA, dot. KNIGA lub rozlicz. 2016 GAZ albo dot. 303/2016 (KNIGA) czy zwrot wydatków PODM.

<sup>21</sup> Płatności dotyczyły rachunków nr: 2016/BAL/02/305, 2016/BAL/03/305, 2016/306/GAZ/05, 2016/306/GAZ/14, 2016/304/02, 2016/303/KNIGA/10, 2016/303/KNIGA/11, 2016/303/KNIGA/03, 2016/KNIGA/MAC/02/303, 2016/303/KNIGA/06, 2016/303/KNIGA/01.

<sup>22</sup> Płatności dotyczyły rachunków: 2016/306/GAZ/10, 2016/306/GAZ/08, 2016/RODNIK/02/307 - akompaniator, 2016/RODNIK/03/307 - koordynator, 2016/II spotkanie/304/03.

<sup>23</sup> Płatności dotyczyły rachunków: 2016/303/KNIGA/09, 2016/303/KNIGA/04.

<sup>24</sup> Dotyczyło faktury nr 44/12-2016 na usługę kolportażową na kwotę 184,50 zł w ramach umowy nr 303/ZKMNIÉ/2016.

<sup>25</sup> Dotyczących umowy nr 49/ZKMNIÉ/2016.

W przypadku umów o dzieło stwierdzono, że podpisywano je zarówno z osobami z zewnątrz, jak i członkami Stowarzyszenia. Najwięcej umów – 16 z 35 o wartości ponad 40%<sup>26</sup> wszystkich umów o dzieło - podpisano z jednym z członków zarządu Stowarzyszenia.

W wyjaśnieniach wskazano, że ww. członek jest jedyną osobą w Stowarzyszeniu posiadającą *odpowiednie wykształcenie i staż pracy w branży dziennikarskiej, wydawniczej oraz lingwistycznej, pozwalające na wykonanie prac, związanych z wydawnictwem. Poza tym jest pomysłodawcą tego projektu i wieloletnim koordynatorem. (...) jako jedyny dziennikarz zajmuje się tematyką mniejszości rosyjskiej w Polsce oraz koordynuje wszystkie prace badawcze, poszukiwawcze w zakresie zachowania śladów mniejszości rosyjskiej w Polsce, ma obszerne kontakty związane z tą tematyką.*

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 160, 166-167)

Na podstawie skontrolowanych 35 umów o dzieło<sup>27</sup> w zakresie realizacji zadań objętych dotacjami stwierdzono, że umowy te były zawarte na czas określony, tj. na czas realizacji zadań objętych umowami dotacyjnymi. Formy zawieranych umów o dzieło były zgodne z zakresem przedmiotowym umów dotacyjnych.

(Dowód: akta kontroli Tom I - str. 63, 131, 133, 135, 137, 139, 141, 143, 145, 147, 149, 152, 183, 197, 199, 228, 230, 232, 284, 297, 299, 301-309)

Wpłaty wynagrodzenia z tytułu 21 umów o dzieło z 35 podpisanych dokonano zgodnie z terminem w nich określonym, w formie przelewu na wskazane w rachunkach numery kont bankowych, po wystawieniu rachunku za dzieło przez wykonawcę. Stwierdzono, że w 7 przypadkach należności wynikające z podpisanych umów o dzieło zostały wypłacone w gotówce. Ustalono również, że w 7 przypadkach<sup>28</sup> należność została podzielona na dwie płatności, mimo wystawienia (zwykle w grudniu 2016 r.) rachunków na łączną kwotę należności. Mając na uwadze charakter zawartych umów o dzieło, które są umowami rezultatu, możliwość wypłaty należności w częściach winna być zapisana w treści tych umów. W przypadku omawianych umów nie było takich zapisów.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 149, 155, 160, 168-169)

Powyższe stanowi **nieprawidłowość**, której przyczyną był brak należytej staranności przy tworzeniu i podpisywaniu umów. Skutkiem tej nieprawidłowości była wypłata części należności przed terminem wynikającym z umowy oraz niezgodność danych na rachunkach z faktyczną datą realizacji tych wypłat. Osobami odpowiedzialnymi za powstałą nieprawidłowość były Galina Szczygieł oraz Irina Kornilcewa – reprezentujące władze Stowarzyszenia oraz poszczególne osoby rozliczające umowy.

W przypadku wszystkich realizowanych w 2016 r. umów o dzieło brakowało potwierdzenia odbioru przedmiotu umowy, a ponadto w 7 przypadkach<sup>29</sup> - brakowało daty podpisania umów o wykonanie dzieła. Prezes i Wiceprezes Stowarzyszenia potwierdziły niedopatrzenie w zakresie braku dat na umowach autorskich oraz wyjaśniły, że dla Stowarzyszenia potwierdzeniem zrealizowania zleconego dzieła było wystawienie rachunku przez wykonawcę i jego akceptacja przez koordynatora

<sup>26</sup> Wskazać należy, że wartość wszystkich umów o dzieło realizowanych w ramach 6 dotacji wyniosła 32 500 zł, przy czym z dotacji MSWiA sfinansowano kwotę 32 000 zł, natomiast wartość wszystkich umów o dzieło podpisanych z członkiem Zarządu wyniosła 14 600 zł, przy czym z dotacji pokryto kwotę 14 100 zł. Oznacza to, że wartość umów o dzieło podpisanych z członkiem Zarządu stanowiła 45% wartości wszystkich umów oraz 44% wartości umów sfinansowanych z dotacji.

<sup>27</sup> Zawartych m.in. z: koordynatorami poszczególnych zadań dotacyjnych, autorami, redaktorami merytorycznymi i technicznymi, grafikami, korektorami, tłumaczami, kierownikiem zespołu-dyrygentem, akompaniatorem, kierownikiem zespołu muzycznego, a także autorem scenariusza Balu.

<sup>28</sup> Chodzi o rachunki: 2016/306/04, 2016/306/08, 2016/306/09, 2016/306/10 i 2016/306/12 oraz 2016/RODNIK/01/307 i 2016/RODNIK/02/307. Płatności następowywały w czerwcu i grudniu 2016 r. oraz w maju i w grudniu 2016 r.

<sup>29</sup> Tj. 7 umów sprzedaży praw autorskich i wykonania dzieła (przy rachunkach: 2016 /306/03, 2016/306/04, 2016/306/08, 2016/306/09, 2016/306/10, 2016/306/11 i 2016/306/12).

projektu do zapłaty wynagrodzenia. Przedmiotowe braki uniemożliwiły sprawdzenie dochowania terminów zarówno realizacji umów o dzieło, jak i dokonanie zapłaty należności.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 146, 152-153)

Ponadto, stwierdzono rozbieżności pomiędzy informacjami dotyczącymi adresu zamieszkania zawartymi w umowach o dzieło a danymi wynikającymi z rachunków jednego z wykonawców umów<sup>30</sup>. W wyjaśnieniach wskazano, że przyczyną rozbieżności była *zmiana adresów zamieszkania albo brak aktualizacji danych przy wystawianiu rachunków oraz błąd polegający na pominięciu numeru mieszkania*. Powyższe stanowi **uchybie** w zakresie rzetelności prowadzenia dokumentacji.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 156)

Na podstawie przedłożonej dokumentacji wszystkich umów stwierdzono, że Stowarzyszenie jako płatnik prawidłowo odprowadzało zaliczki na podatek dochodowy z tytułu umów o dzieło.

#### **4. Prawidłowość i terminowość rozliczenia przez Zleceniobiorcę zadań pod względem rzeczowym i finansowym.**

Całkowity koszt realizacji zadań publicznych wyniósł 73 901,65 zł, w tym kwota dotacji 68 100 zł, co stanowiło prawie 92,60% kosztów realizacji zleconych Stowarzyszeniu zadań. W ramach poszczególnych umów wydatkowano:

- 49/ZKMNIe/2016 – koszt całkowity 15 605,46 zł, w tym dotacja 14 000 zł (89,71%),
- 303/ZKMNIe/2016 – koszt całkowity 10 662,83 zł, w tym dotacja 10 500 zł (98,47%),
- 304/ZKMNIe/2016 – koszt całkowity 9 506,75 zł, w tym dotacja 7 500 zł (78,89%)<sup>31</sup>,
- 305/ZKMNIe/2016 – koszt całkowity 6 515,68 zł, w tym dotacja 6 000 zł (92,08%),
- 306/ZKMNIe/2016 – koszt całkowity 21 311,37 zł, w tym dotacja 20 100 zł (94,31%),
- 307/ZKMNIe/2016 – koszt całkowity 10 299,55 zł, w tym dotacja 9 950 zł (96,61%).

Środki przekazane w ramach dotacji wydatkowano w całości, poza jednym przypadkiem (umowa 307/ZKMNIe/2016 - zmniejszono o 50 zł udział kosztów pochodzących z dotacji). Wydatki, wykazane w sprawozdaniach z wykonania zadań, były dokonywane w trakcie realizacji zadań oraz były tożsame z wydatkami wynikającymi z dokumentacji księgowej. W przypadku umowy 307/ZKMNIe/2016 całkowity koszt zadania uległ nieznacznemu zmniejszeniu (o 0,45 zł).

W przypadku wszystkich umów stwierdzono, że dokonywano przesunięć pomiędzy grupami kosztów. Przesunięcia zostały dokonane na podstawie § 5 ust. 1 umowy i nie przekraczały 15 % kwoty przyznanej na daną kategorię kosztów, co było zgodne z warunkami umów dotacyjnych.

Poniesione wydatki zostały zakwalifikowane do właściwej grupy kosztów, zgodnie z kosztorysem realizacji zadania. Niemniej, jak opisano w poprzednim rozdziale, nie wszystkie wydatki były odpowiednio udokumentowane.

(Dowód: akta kontroli Tom I - str. 41-44,100-104, 172-174, 216-218, 259-264, 345-347)

Sprawozdania końcowe z wykonania zadań publicznych realizowanych przez Stowarzyszenie w 2016 r. zostały przekazane w terminie wskazanym w umowach, do ministra właściwego do spraw wyznań religijnych oraz mniejszości narodowych i etnicznych. Sprawozdania zawierały zestawienia

<sup>30</sup> Tzn. z 16 podpisanych umów w 13 umowach o dzieło widniały dwa różne adresy, które różniły się od adresu wskazanego na rachunkach; wyjątkiem były 3 rachunki: 2016/BAL/02/305, 2016/BAL/03/305 i 2016/303/KNIGA/10.

<sup>31</sup> Zgodnie ze zaktualizowanym kosztorysem realizacji zadania.

dokumentów księgowych dokumentujących poniesione przez Stowarzyszenie wydatki w ramach realizacji zadań. Sprawozdania sporządzono na formularzu udostępnionym w generatorze. Przedmiotowe sprawozdania nie zawierały błędów merytorycznych i rachunkowych oraz zostały podpisane przez uprawnione osoby, tj. Prezesa i Wiceprezesa Stowarzyszenia.

(Dowód: akta kontroli Tom II - str. 41-44, 100-104, 172-174, 216-218, 259-264, 301-304, 345-347)

\* \* \*

### **Zalecenia i wnioski**

W celu usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości/uchybień oraz usprawnienia funkcjonowania kontrolowanej jednostki wnoszę o:

1. zwrot kwoty dotacji nienależnie pobranej w wysokości 336 zł wraz z odsetkami naliczanymi od dnia przekazania dotacji (umowa nr 306/ZKMNiE/2016), zgodnie z art. 169 ust. 5 pkt 1 ustawy *o finansach publicznych*, na rachunek bankowy Ministerstwa Spraw Wewnętrznych i Administracji nr 41 1010 1010 0012 6713 9135 0000 - oraz stosowne skorygowanie sprawozdania z realizacji dotacji,
2. dostosowanie obowiązującej w Stowarzyszeniu *Polityki rachunkowości* do aktualnych przepisów prawnych,
3. dokonywanie kontroli wewnętrznej dokumentów finansowych, w szczególności pod względem zgodności dowodów księgowych z wymogami określonymi w art. 21 i 22 ust. 1 ustawy *o rachunkowości* oraz rzetelne prowadzenie dokumentacji źródłowej,
4. dokumentowanie płatności za zakup usług (w szczególności dokonanych za pośrednictwem internetu), w taki sposób, aby mogły stanowić dowód księgowy, tj. zawierających co najmniej informacje określone w art. 21 ustawy *o rachunkowości*,
5. stosowanie niezbędnych opisów dokumentów księgowych, zgodnie z przepisami prawa oraz zasadami określonymi przez organ udzielający dotacji<sup>32</sup>,
6. stosowanie jednolitych, przejrzystych opisów przelewów bankowych, dokumentujących realizację płatności za wykonanie dzieła z konta bankowego organizacji (np. nr umowy o dzieło lub nr rachunku oraz ew. nazwisko i imię wykonawcy dzieła),
7. dokonywanie płatności za wykonane dzieło w sposób i terminie określonym w umowie o dzieło<sup>33</sup>, jak również rzetelne dokumentowanie wszystkich dokonanych płatności gotówkowych,
8. sporządzanie umów cywilnoprawnych zgodnie z przepisami kodeksu cywilnego<sup>34</sup>, w szczególności umieszczanie na *umowach sprzedaży praw autorskich i wykonania dzieła* dat ich zawarcia oraz - gdy wynika to z charakteru dzieła - zapewnienie w umowach o dzieło możliwości realizacji częściowych płatności (np. za zrealizowane etapy umów o dzieło),
9. dostosowanie wzorów rachunków dla wykonawców dzieł do obowiązujących przepisów prawa, tj. w szczególności zgodności z art. 21 ust. 1 pkt 2 ustawy *o rachunkowości* oraz § 14 rozporządzenia

<sup>32</sup> W przypadku opisanej kontroli - w przypisach do załącznika Nr 5 (wzór - sprawozdanie częściowe/końcowe) - do *Informacji o szczegółowych zasadach postępowania przy udzielaniu dotacji na realizację w 2016 r. zadań mających na celu ochronę, zachowanie i rozwój tożsamości kulturowej mniejszości narodowych i etnicznych oraz zachowanie i rozwój języka regionalnego*.

<sup>33</sup> wyłącznie po faktycznym ich zrealizowaniu

<sup>34</sup> Księgi III *Zobowiązania*, Tytułu XV *Umowy o dzieło*, tj. art. 627-646 kodeksu cywilnego

Ministra Finansów w sprawie naliczania odsetek za zwłokę oraz opłaty prolongacyjnej, a także zakresu informacji, które muszą być zawarte w rachunkach,

10. dokonywanie analizy rynku w zakresie wyboru dostawców towarów lub usług z zastosowaniem mechanizmów umożliwiających wybór najkorzystniejszych ofert,
11. wprowadzenie przejrzystego sposobu rozliczania zaliczek na realizację płatności gotówkowych.

\* \* \*

Na podstawie art. 49 ustawy o kontroli, uprzejmie proszę Panią Prezes o przedstawienie – w terminie 30 dni od dnia otrzymania niniejszego *Wystąpienia pokontrolnego*, informacji o sposobie wykonania zaleceń, wykorzystania wniosków lub przyczynach ich niewykorzystania albo o innym sposobie usunięcia stwierdzonych nieprawidłowości.

Minister Spraw Wewnętrznych i Administracji

  
z up. Sebastian CZWALEK  
Sekretarz Stanu

Wykonano w 2 egz.:

Egz. Nr 1 – Stowarzyszenie Russkij Dom,

Egz. Nr 2 – aa.

Sporządził/wykonał: Zespół kontrolerów MSWiA.